



EESTI NSV RIIKLIK AKADEEMILINE
OOPERI- JA BALLETTITEATER
„ESTONIA“

„NAHKHIIR“

Operett 3 vaatuses. Johann Straussi muusika

Lavastaja: PAUL MÄGI

Näitejuhid-assistendid:

EVA MEIL, VALTER LUTS

Dekoratsioonid ja kostüümid:

ENSV teen. kunstnik

NATALIE MEI

Muusikajuht: VALLO JÄRVI

Muusikajuhi assistent:

Stalini preemia laureaat

TIIU TÄRGAMA

Tantsude seade: SENTA OTS

Koormeister: IRA TRILLJÄRV

Repetiitor: KAZIMIR SHYPRIS

TEGELASED:

Heinrich Eisenstein	{ VIKTOR GURJEV ENNO EESMAA
Rosalinde, tema abikaasa	{ ENSV teen. kunstnik, Stalini preemia laureaat META KODANIPORK ASTA VIHANDI
Adele, nende toatüdruk	{ ENSV teen. kunstnik VEERA NEELUS KLAUDIA TIIDUS
Dr. Falke, teatridirektor	{ ENDEL PÄRN PAUL MÄGI
Frank, vangladirektor	{ HUGO MALMSTEN ANTS AASMA
Alfred, tenor	{ FELIKS JUHANDI HEINO OTTO
Dr. Blind, notar-advokaat	JAAN JOHANSON
Prints Orlofsky	VELLO VIISIMAA
Orlofsky adjutant	JUHAN JURGO
Ida, Adele õde	{ SOPHIE SOOÄÄR EVA MEIL
Konn, vangivalvur	{ KALJU VAHA ALFRED MERING

Vangivalvuri abi	{ ALFRED MERING KALJU VAHA
Amadeus, keiserlik-kuninglik prokurör	{ ARTUR LINNAMAGI AUGUST SEPP
Amalie, tema abikaasa	{ MILLI REBANE ITA KONGAS
Lotte, tema tütar	{ EVA MEIL SOPHIE SOOÄÄR
Teener	UNO VARK
Lord Middelton	ARNOLD VAINO
Balleriin	JUTA ARG
Aednik Eisensteini villas	VALDUR TOHERA
Kokk	MARE HELLAM
Kirjakandja	JOHANNES KAAL
Ekspress	REIN RANNIKU
Kelner	REIN RANNIKU
Teatri juuksur	VERNI KIRS

Külalised, teenrid jt.

Tegevuse koht: kuurort Viini lähedal.

Tegevuse aeg: möödunud sajandi lõpul.

Dekoratsioonid maalinud: FRITS
MATT ja ALBERT VAHTRA-
MÄE

Kostüümid valmistatud LINDA
KAGOVERE juhtimisel

Jumestusala juhataja VALDUR
TOHERA

Lavastusala juhataja: FELIKS
KUNNAPUU

Dekoratsiooniala juhataja:
FELIKS THALING

Rekvisiidiala juhataja: ARNOLD
MARIPUU

Valgustusala juhataja:
VOLDEMAR LOSS

Lavameister: GEORG ANNUS

Butafooria: VAINO VAHTRIK

Etenduse juht: LEIDA JOON-
SON, UNO VARK

I. vaatus.

1. pilt. Kohvik «Praateri» esine väljak. Falke ootab siin prints Orlofsky't, kelle kaasabil ta kavatseb Eisensteinile kätte maksta möödunud aastal temaga juhtunud nahkhiire loo eest. Saabub oodatu. Orlofsky on nõus korraldama balli tingimusel, kui Falke tutvustab teda kellegi võluva Ungari hertsoginnaga, kes mome-dil viibivat samas linnas ja keda Falke koguni tundvat.

2. pilt. Eisenstein saabub koju väga ärritatult, kuna salaküttimise eest võõral maa-alal on talle keiserliku jaoskonna kohtu poolt määratud kaheksa päeva aresti. Veel sama päeva õhtul peab ta olema vang-las. Ilmub Falke, kes toob Eisensteinile meeldiva uudise, tulla temaga koos täna õhtul prints Orlofsky juurde ballile. Eisenstein otsustabki veeta öö ballil ning alles hommikul minna vanglasse. Samal ajal kui Eisenstein riietub, reedab Falke Eisensteini ballile mineku kavatsused Rosalindele, ühtlasi kutsudes teda ballile, kus ta esineks Ungari hert-soginnana. Kui Rosalinde tahab hakata ümber riietuma balliks, ilmub rõduakna kaudu ootamatult tagasi Rosalinde endine ja ka praegune suur austaja, tenor Alfred. Alfred, teades Rosalinde mehe äraolekust, tunneb end Rosalinde juures ülimumgavalt ja nii juhtubki, et kui saa-bub vangladirektor Frank, et viia Eisenstein vanglasse, peab Frank lõbusat Alfredi Eisensteiniks ja et mitte saada kompromiteeritud, peab nõustuma ka Rosalinde tekkinud olukorraga ning vaatus lõpebki seega, et Frank viib Alfredi Rosalinde mehena, Eisensteinina, vanglasse.

II. vaatus.

Ball prints Orlofsky juures. Balli üheks keskseks kujukse osutub šarmantne Ungari hertsoginna, Rosalinde. Eriti vaimustub tema võlust Eisenstein. Falke, kes leiab saabunud olevat sobiva momendi — teos-tada oma kättemaksuplaani järgmine etapp — tutvustab Eisensteini Ungari hertsoginnale, tema enda naisele. Eisenstein, avaldades hertsog-innale — Rosalindele, oma suurt sümpaatiat, kaotab Rosalindele, selle osava manöövri läbi, oma taskukella. Kuid Falke, punudes osa-valt võrgu oma sõbrale, ei märkagi ka enda sissekukkumist. Kui esi-meses vaatuses Falke täielikult naeris välja Adele ande, kui see soo-vis astuda teatrisse, siis ballil esineb Adele paruness von Greifenstei-nina säärase tõetruudusega, et Falke armub temasse esimesest pilgust. Suurepärase meeleolus on jõudnud ball haripunktile, kell lööb kuus ja koos vangladirektor Frankiga või siin tuntud cavaliero Franconiga tantsib Eisenstein üldises virr-varris, läbi keerlevate paaride teele, vanglasse.

III. vaatus.

1. pilt. Hommik vanglas. Lõbusas ballimeeleolus saabub oma ametikohuste täitmisele vangladirektor Frank, keda võtavad vastu vangivalvurite ülem Konn ja ta abi Villi, samuti suurepärase tujus. Hetk hiljem jõuab vanglasse, ära istuma oma kaheksat päeva, ka Eisenstein. Suur on aga ta üllatus, kui selgub, et teda ei tahetagi siin enam võtta vastu, kuna kong number 12-ndas istub juba Eisenstein

(tenor Alfred). Eisenstein nõuab otsekohe kokkusaamist selle teise Eisensteiniga, kes olevat külastanud eelmisel õhtul tema äraolekul Rosalindet. Tuleb advokaat Blind, kelle nõusolekul riietub Eisenstein advokaadi abiks ja hetk hiljem, kui on saabunud siia ka Rosalinde, alustab ta ülekuulamist. Rosalinde ja Alfred, tundmata Eisensteini, jutustavad kogu loo. Eisenstein paljastab nüüd oma tõelise isiku ja andestab Rosalindele tingimuse, et sellest tunnist algab tal oma mehe range kontrolli all karm ja sõnakuulelik elu. Rosalinde on tingimusega nõus, kuid soovib teada oma «uue elu» algamise täpset aega. Eisenstein ei saa sellele küsimusele vastata, kuna ta oma kella ballil pidi kinkima hertsoginnale. Nüüd on kord Eisensteini käes, saada oma teenitud karistus: Rosalinde, kes siiani esines mantlis, heidab selle seljast ja Eisensteini suureks kohkumiseks, näeb ta äkki enda ees maskita Ungari hertsoginnat — Rosalindet, kelle käes võidurõõmsalt tiksus ta taskukell. Saabuvad Falke ja Orlofskyga eesotsas, ballikülalised. Selgub Eisensteinile nüüd ka kogu kättemaksu lugu. Kuid ka Falke ei pääse oma tasust: Adele heidab eest parunessi maski ja Falkel ei jää üle muud, kui kõikide soovil nõustuda tingimusega, et Adele näitleja talent leiaks kohe kasutamist teatris. Falke nõustub, tehes samas ettepaneku kohe sõita oma teatri kapellmeistri Johann Straussi juurde, jutustada talle kogu see lõbus lugu ja ta on kindel, et juba lähemal ajal on meil kõigil võimalus näha laval Johann Straussi uut operetti, mille nimeks ei saakski olla muud kui — «Nahkhiir».

2. pilt. Falke ennustus on täitunud. On lõppenud laval Johann Straussi uue opereti «Nahkhiir» II vaatus. Üldistes ovatsioonides ühtuvad kõik autori — Johann Straussi ettepanekuga: esitada veel kord II vaatuse finaali.